

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 6 (1932)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

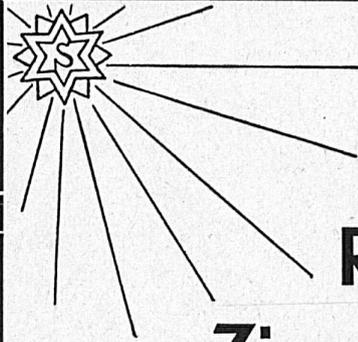
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Verwendet unsere gewalzten  
**Reinnickel-, Kupfer-,  
Zinn- und Cadmium-Anoden**  
höchster Reinheit

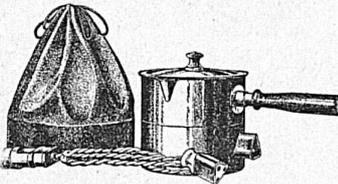
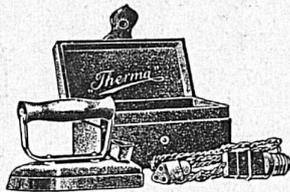
Marke



**Schweiz. Metallwerke Selve & Co.**  
**Thun**

**Therma**

Elektrische Reiseapparate



sind elegant, zweckmässig und lassen sich an jede Lichtleitung anschliessen. Sie tragen zur Annehmlichkeit Ihrer Reise oder Ihres Ferienaufenthaltes bei.

Erhältlich bei sämtlichen Elektrizitätswerken und Elektro-Installationsfirmen

2 1/2 Millionen Therma-Apparate im täglichen Betrieb

*„Therma“ A.G. Schwanden (Starus)*

**MONTE  
GENEROSO**

1704 m s. m.

**CAPOLAGO**

(Lac de Lugano)

Le plus beau point de vue de la Suisse méridionale

**CHEMIN DE FER A CRÉMAILLÈRE**

Service direct de voyageurs et bagages avec les CFF et la navigation sur le lac de Lugano

**MONTE GENEROSO**

**HOTEL BELLA-VISTA**

1209 m s. m.

Station de séjour de premier ordre

Saison: Mai—septembre

**HOTEL & RESTAURANT KULM**

1704 m s. m.

Panorama superbe sur les Alpes et les lacs dans un rayon de 1500 km

Ne manquez pas de le visiter!



Die Millionen, welche  
„BALLY“-Schuhe tragen  
müssen doch recht haben!

# BALLY

Seit Jahrzehnten der  
traditionelle Schuh  
der Schweizer-Familie  
zu Stadt und Land

# Schweizer. Draht- u. Gummiwerke

Manufacture Suisse de Câbles et Caoutchouc

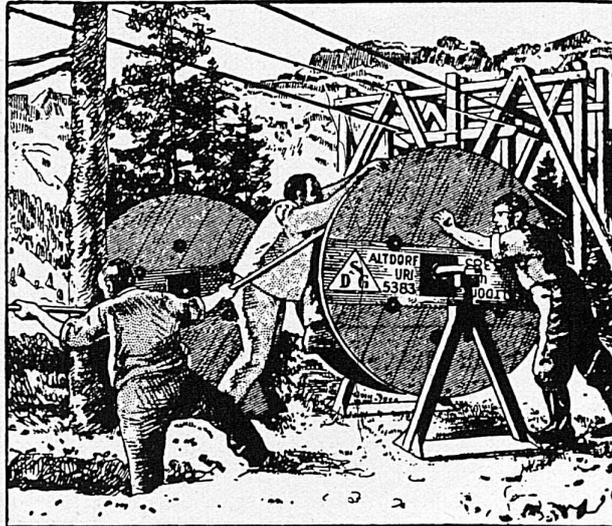
## Altdorf-Uri

### Fabrikation

blanker und verzinnter Kupferdrähte, gummiisolierter Leiter-, Email-, Baumwoll- und Seiden-drähte, Bleikabel, Isolierrohre und Stahlpanzerrohre für elektrische Installationen

Gummiwaren für alle technischen Zwecke  
Gummischläuche

Verlegung der Bleikabel für Kraftwerk Sernf-Niederenbach



### Fabrication

de fils de cuivre nu et étamés, conducteurs isolés, fils émaillés, fils sous soie, cordons souples

Câbles sous plomb  
Tubes isolants et en acier pour installations électriques

Articles techniques et tuyaux en caoutchouc

Pose des câbles sous plomb pour la Centrale de Sernf-Niederenbach

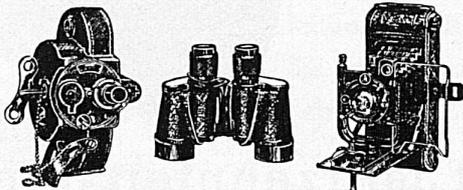
## Drähte und Kabel für alle elektrischen Zwecke

Fils et Câbles pour toutes applications électriques

# ECKER

## OPTIKER / LUZERN

KAPELLPLATZ U. SCHWEIZERHOFQUAI / TELEPH. 291



### Prismen-Feldstecher

Zeiss, Kern usw. von Fr. 135.— an  
Elsix: 6×28: Fr. 80.—; Elact: 8×28: Fr. 90.—

### Photo-Apparate

Zeiss-Ikon, Kodaks von Fr. 10.— an  
Reichhaltigstes Lager

### Kino-Apparate

Pathé-Baby, Zeiss-Ikon, Agfa, Bolex, Ciné-Kodaks  
Bell & Howell Filmo

DIE NEUESTEN MODELLE



Spezial Stahl-  
und Werkzeug-Geschäft

## Brütsch, Rüeegg & Co.

Löwenstrasse 53  
Telephon 33.784

## Zürich

### Erstklassige Stähle

Schnelldrehstähle, Werkzeugstähle, Silberstahl, Konstruktionsstähle, Schweißstähle, Stahlbleche, Bandstahl, Federstahldraht usw.

### Qualitäts-Stahlrohre

nahtlos, kaltgezogen, zugblank von 4—150 mm Ø ab Lager lieferbar

Stahlrohre für Stromabnehmer-  
bügel

Dickwandige Büchsenrohre

Sechskant- und Vierkant-Stahl-  
rohre für Steckschlüssel in allen Ab-  
messungen

## Werkzeuge für die Metallbearbeitung



Gesellschaftssitz Basel — Siège social à Bâle

# Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse

Società di Banca Svizzera  
Swiss Bank Corporation

BASEL - ZÜRICH - St. GALLEN - GENÈVE - LAUSANNE  
LA CHAUX-DE-FONDS - NEUCHÂTEL - SCHAFFHAUSEN  
LONDON  
BIEL - CHIASSO - HERISAU - LE LOCLE - NYON - AIGLE  
BISCHOFZELL - MORGES - LES PONTS - RORSCHACH

Fondée en 1872 gegründet

**Aktienkapital und Reserven Fr. 214,000,000 Capital actions et Réserves**

Durchführung sämtl. Bankgeschäfte

Geldwechsel — Kreditbriefe — Reischecs

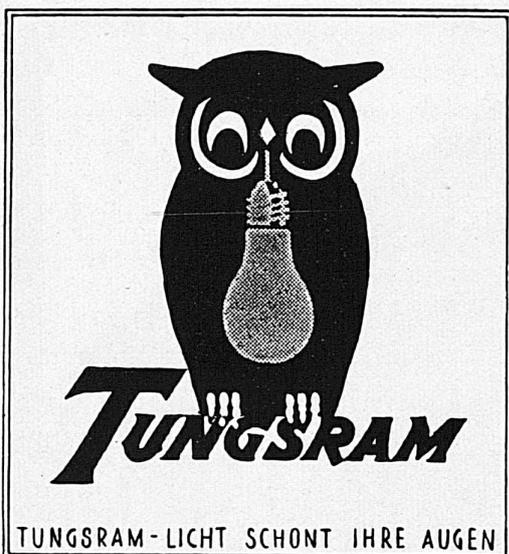
Toutes opérations de banque

Change — Lettres de crédit — Chèques de voyages

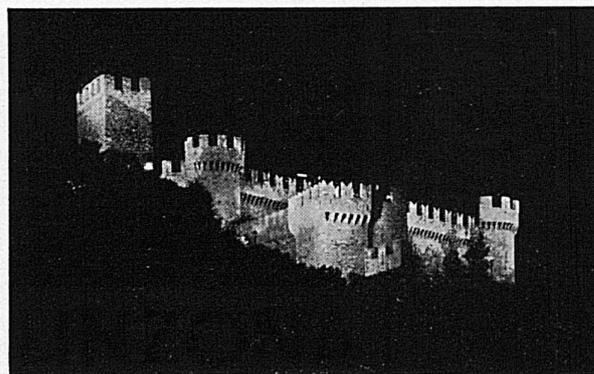
Every description of banking business transacted

Exchange — Letters of Credit — Travellers Cheques

Swiss Postal Travellers Cheques on sale at all offices in London and Switzerland



**DIE TUNGSRAM-  
INNENMATTIERTE LAMPE:**  
Die neue lichttechnische Errungenschaft  
**Lieferanten der S B B**



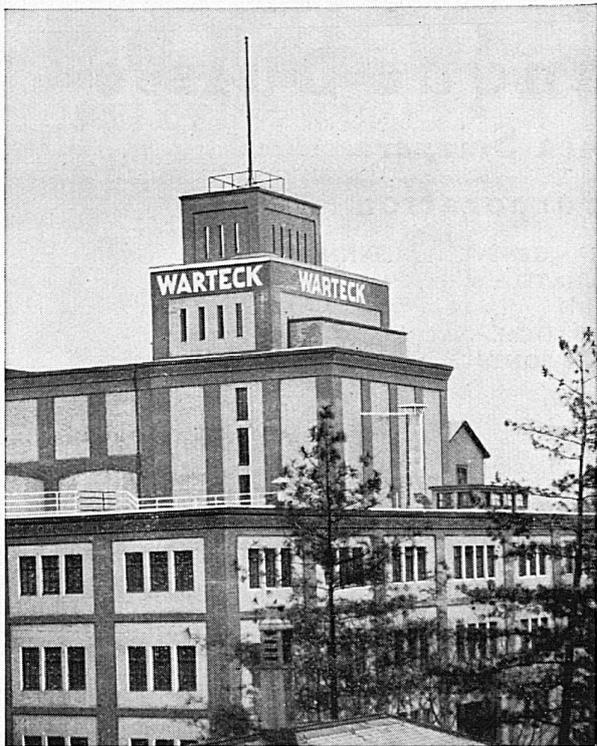
## BELLINZONA

### Illumination des châteaux

Tous les soirs, durant la saison, Bellinzona, capitale du canton du Tessin, illumine ses trois châteaux féodaux, ainsi que son hôtel de ville, édifice fort intéressant de style roman et qui règne sur la Place Nosetto, carrefour triangulaire fort pittoresque au centre de la cité.

Il vaut la peine, quand on vient visiter les régions tessinoises, de s'arrêter à Bellinzona. Ses murailles de l'époque féodale présentent un exemple unique des systèmes de défense qui barraient autrefois les grandes vallées. Il s'agit ici de la voie d'accès méridionale du Gothard, du Lukmanier et du San Bernardino. Ses églises, déclarées monuments nationaux, contiennent de véritables trésors d'art.

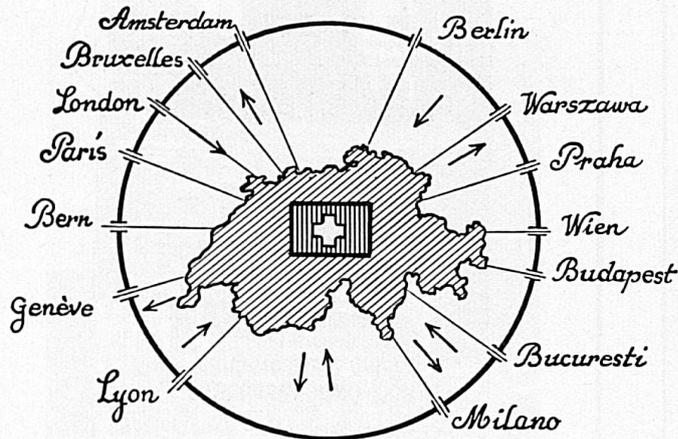
**PLACE D'AVIATION**



**DIE BRAUSTÄTTE  
DER BELIEBTEN**

**BASLER  
WARTECK-  
BIERE**

# LES MEILLEURES COMMUNICATIONS

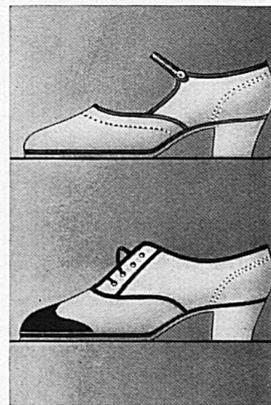
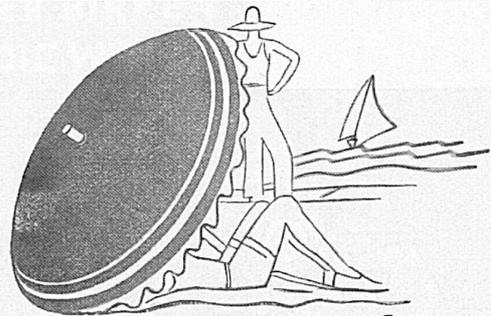


PAR LES SERVICES  
DE LA  
CIE INTERNATIONALE  
DES  
**WAGONS-LITS**

S'ADRESSER AUX AGENCES "WAGONS-LITS // COOK"  
ORGANISATION MONDIALE DE VOYAGES



XIII<sup>e</sup> 1932  
**COMPTOIR  
SUISSE**  
LAUSANNE  
10-25 SEPTEMBRE  
BILLETS SIMPLE COURSE  
VALABLES POUR LE RETOUR



*Im Sommer*

den leichten  
Leinenschuh  
mit  
Gummisohle

**gleno**  
Import

J. LÜTHI & CIE., BURGDORF

Wenn der Mann in der Küche schaffen müßte,  
 Er sicher sich zu helfen wüßte,  
 Er würde schnell in den Laden laufen  
 Eine gute Lampe sich zu kaufen,  
 Eine Lampe AARAU 60 Watt  
 ist was man heute  
 in der Küche hat!

**DIE 60 WATT-LAMPE  
 AARAU  
 IN DIE KÜCHE!**

AT. GÄHNER

**GLUHLAMPENWERKE AARAU A. G.**

**A.G. KUMMLER & MATTET  
 AARAU K&M**

**FABRIK ELEKTRISCHER  
 HEIZ- & HOCHAPPARATE**

Telephon Aarau 137 - Basel 27.376  
 Bern 35.940 - Zürich 20.573  
 Liestal 121

**Leica**  
 Das kleine  
 Photo-Wunder

**OPTIKER  
 KOCH**

BAHNHOFSTR. 11 ZÜRICH

Ein Einkauf im „MERKUR“-Geschäft  
 überzeugt Sie von der vorzüglichen Qualität  
 und den vorteilhaften Preisen seiner

KAFFEE, roh und geröstet  
 TEE aus Ceylon und China  
 SCHOKOLADEN  
 BISKUITS  
 REISE-PROVIANT

5 % Rabattmarken - 130 Filialen in der Schweiz

**„MERKUR“**  
 SCHWEIZER SCHOKOLADEN- UND KOLONIALHAUS  
 ZENTRALE BERN, LAUPENSTRASSE 8

**Lederjacken  
 Lederhosen**

aus la. Nappa- oder Ziegenleder liefert  
**Lederkleiderfabrik A.-G.**  
 vorm. Tuor & Staudenmann, Zofingen

Mit **Citrovin**  
 sind alle Salate u. sauren Speisen  
 1 Ltr. Citrovin enthält die  
 Fruchtsäure von ca. 25 Citronen. **fein u. gesund.**

# Spar- & Leihkasse in Bern

HANDELS- u. HYPOTHEKEN-BANK

Gegründet 1857 — — Kapital und Reserven Fr. 16,000,000



## EINNEHMEREIEN:

Bolligen  
 Bümpliz  
 Gümligen  
 Köniz  
 Muri  
 Niederscherli  
 Zollikofen

**Besorgung  
 aller Bankgeschäfte  
 zu günstigsten Bedingungen**

**SÄFTE DER BIRKEN  
 KRÄFTE DIE WIRKEN**

*Multi sagt,  
 davon wird mein  
 Haar immer  
 schöner*

**GEGEN KOPFSCHUPPEN U. HAARAUSFALL**

**Dralle's Birkenwasser**

# THERMINDEX

DAS PATENTIERTE METALLTHERMOMETER

**DAUERHAFT**

**EMPFINDLICH**

**GENAU**

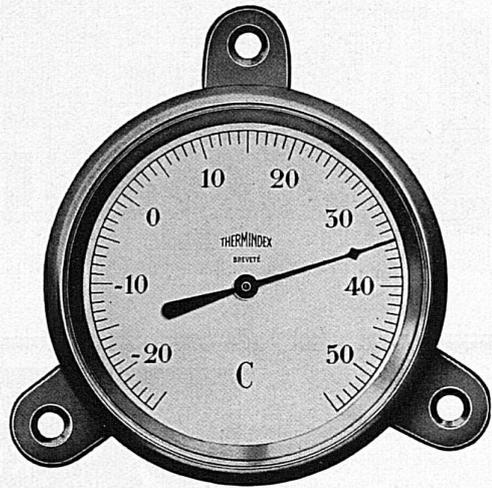
Seit vielen Jahren bewährtes, in allen Ländern  
verwendetes Fabrikat

Die in unsern Laboratorien, nach **geheimen  
Verfahren und Fabrikgeheimnissen** der  
THERMEX AG. hergestellte Spirale besitzt die  
Grund Eigenschaft einer

**absoluten Stabilität**

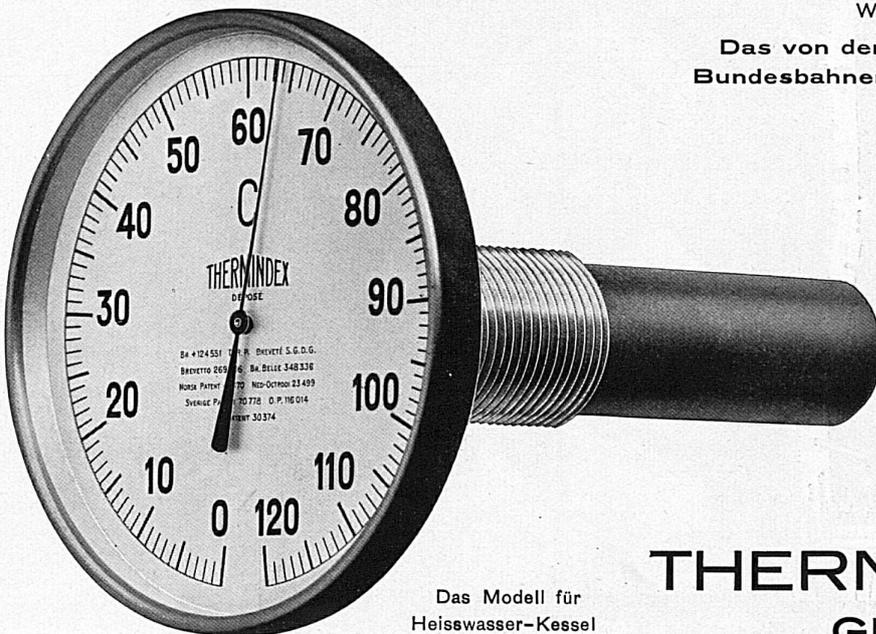
Dank dieser wesentlichen Eigenschaft erleidet  
das Betriebsorgan der Thermindex mit der Zeit  
oder beim Gebrauch **keinerlei Veränderung  
welche auch nur im geringsten dessen  
Funktionen** beeinträchtigen könnte

Nur die von Thermex AG. hergestellten Apparate  
sind mit der Spirale THERMINDEX versehen



Wand-Apparat

Das von den Schweizerischen  
Bundesbahnen verwendete Modell



Das Modell für  
Heisswasser-Kessel

Alle unsere Apparate  
sind mit der Marke

**THERMINDEX**  
versehen

**THERMEX AG.**  
**GENF**

# EIDGENÖSSISCHE BANK

(AKTIENGESELLSCHAFT)

## BANQUE FÉDÉRALE S. A.

# ZÜRICH

Basel, Bern, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, St. Gallen, Vevey

---

Aktienkapital und Reserven **Fr. 130,000,000**  
 Capital-actions et Réserves

---

Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte zu vorteilhaften Bedingungen  
 Traite toutes opérations de Banque à des conditions avantageuses

## GEBR. CRETIN

EISEN- u. METALLGIESSEREIEN

### LIESTAL



Bremsklötze

für Vollbahnen, Kleinbahnen  
 und Strassenbahnen

Spezialbremsklötze für elektrische  
 Lokomotiven

Bestandteile für Geleisebau, Stellwerkbau  
 Oberleitungsbau usw.

Roststäbe mit verstärkter Feuerbahn

Grauguss, Metallguss, Aluminiumguss  
 für Bahnen, Industrie und  
 Baubedarf



## ENTREPRISES ÉLECTRIQUES

# O. BURGI & C<sup>IE</sup>

LAUSANNE / ZÜRICH

Maison spéciale  
 pour la construction  
 de grandes lignes aériennes

### Electrification de chemins de fer

Etudes - Projets

ENTWURF ALTHAUS

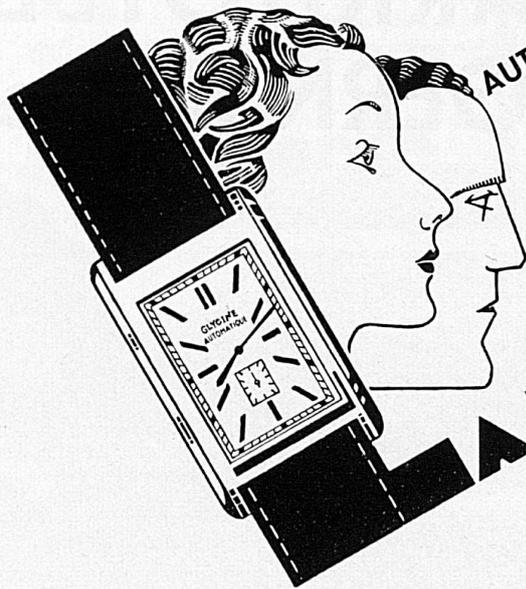


DENZ - CLICHÉS

Wächt häscht Toni  
mit der ächte Klauband  
chame sich scho  
ufe Sunntig freue



LA MONTRE UNIVERSELLE



DIE  
AUTOMATISCHE  
UHR  
GLYCINE  
DIE EINZIGE  
UHR  
HOHER PRÄZISION  
DIE MAN NIE  
AUFZIEHT

Nickel · chromé Fr. 85.-- — 90.--  
Gold · Or 14 Kt. Fr. 170.-- — 180.--  
Nur bei guten Uhrmachern  
Seulement chez les bons horlogers

QUE L'ON NE  
REMONTE  
JAMAIS

LA MEILLEURE  
**MONTRE  
AUTOMATIQUE  
GLYCINE**

DIE WELTUHR

SWISS JEWEL Co,  
AG.  
LOCARNO

- Rohe, synthetische Edelsteine
- Lagersteine für Uhren, Elektrizitätszähler und andere Meßinstrumente

**Crédit Foncier Vaudois**

et

Caisse d'Épargne Cantonale  
Vaudoise

Garantie par l'Etat

- 
- Prêts hypothécaires
  - Obligations foncières
  - Gérance de titres
  - Livrets d'épargne  
nominatifs ou au porteur
-

Das gute Schweizer Hotel auf der BRÜNIG-ROUTE

# KURHAUS & PARKHOTEL LUNGERN a. See

erwartet **SIE** für Ihre Ferien

mit all seinen Schönheiten im  
idyllischen OBWALDEN

Volle Pension Fr. 9.-

Verlangen Sie Prospekte durch  
WERNER MICHEL



# AARAU

die schweizerische Konferenzstadt der Zukunft eröffnet auf das Eidgen. Turnfest das  
moderne Stadthotel der Schweiz

Sie finden im neuen **HOTEL AARAUERHOF** ein grosses Bier-Restaurant

**A**llzeit bereit für kalte und warme Speisen

**R**eichliche Portionen und bürgerliche Preise

**A**lle Zimmer mit Telephon und fliessendem Wasser

**U**nd allerliebsten neuen Möbeln

**E**ine reizende Bar mit Tea-Room

**R**uhige Sitzungs- und Vereinszimmer und einen

**H**errlich schönen Ball- und Festsaal

**O**der Billard und Kegelbahn und überall

**F**f. Feldschlösschenbier und Schweizerweine

Grosser Parkplatz direkt beim Hotel

Wenn in Aarau dann im „Hof“

Mit höflicher Empfehlung

**THEODOR IMFELD • HOTEL AARAUERHOF**



**Wiedergewonnene Arbeitsfreude**

durch eine Erholungs- und Stärkungskur in Verbindung mit fröhlichem Sport, Spiel und genussreicher Höhenwanderung. Bitte verlangen Sie kostenlos unsere Aufklärungsschriften 12 rs

**KURANSTALT Sennrüttli** 900m hoch  
DEGERSHEIM  
F. Danzeisen-Grauer, Dr. med. v. Segesser.

*Im Speisewagen-  
im Buffet eine Tasse*

**BOVRIL**

*English-beef Kraftgetränk*



FRO  
S.A.

GENERALAGENTUR MUSSO & CO., ZÜRICH

**IN DIE KÜCHE**



**60 Watt**

**innenmattiert**



Ein Touristenland wie die Schweiz muss dem Reisenden jede Bequemlichkeit bieten. Moderne schweizerische Bahnhofgebäude sollten stets einige Antiphon-Telephonkabinen haben.

Antiphon ist der Inbegriff einer wirklich guten Telephonkabine. Höchsterreichbare Schall-Abdichtung — trotzdem kein Staub und keine Stickluft. Modelle von der einfachsten bis zu der feinsten Ausführung.

**Antiphon** Telephon-  
Kabinen

Durch In- und Ausland-Patente geschützt. • Verlangen Sie Prospekte und unverbindliche Vorschläge durch die Allein-Fabrikanten:

**A. BLASER & SÖHNE, SCHWYZ, Telephon 76 u. 435**

(In- und Auslandpatente)

# BAUMANN & C

RÜTI (Z'CH)

